

**SOLICITATION CLOSES  
L'INVITATION PREND FIN**

at - à 2:00 PM  
on - le 16 January 2018

**TIME ZONE - FUSEAU HORAIRE**

Eastern Standard Time (EST)

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

D Svcs C 3  
Department of National Defence  
101 Colonel By Drive  
Ottawa ON K1A 0K2

<b>Title - Sujet</b> Pulmonary Function Analyser System					
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W6369-18-A011	<b>Amendment No. - N° de la modification</b> 002				
<b>Date of Solicitation - Date de l'invitation</b> 6 December 2017					
<b>RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :</b> By e-mail to:  Scott.Serafin@forces.gc.ca  Director Services Contracting (D Svcs C) 3-4-5 Attention: Scott Serafin					
<b>Address enquiries to: Adresser toute demande de renseignements à :</b> Scott Serafin <table><tr><td><b>Telephone No. N° de téléphone</b></td><td><b>E-Mail Address Courriel</b></td></tr><tr><td>819-939-8464</td><td>Scott.Serafin@forces.gc.ca</td></tr></table>		<b>Telephone No. N° de téléphone</b>	<b>E-Mail Address Courriel</b>	819-939-8464	Scott.Serafin@forces.gc.ca
<b>Telephone No. N° de téléphone</b>	<b>E-Mail Address Courriel</b>				
819-939-8464	Scott.Serafin@forces.gc.ca				
<b>Destination</b>  See herein.					
<b>Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>  <table><tr><td><b>Telephone No. N° de téléphone</b></td><td><b>E-Mail Address Courriel</b></td></tr></table>		<b>Telephone No. N° de téléphone</b>	<b>E-Mail Address Courriel</b>		
<b>Telephone No. N° de téléphone</b>	<b>E-Mail Address Courriel</b>				
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>					
<b>Signature</b>	<b>Date</b>				

1. Amendment #2 is raised to address the following questions received for this RFP:

Q1 - Is an Ultra-sonic Flow sensor or Mass Flow Sensor suitable, or will you only accept a Lilly Type Pneumotach

The above question is in reference to item "MS1" on page 13 of the tender.

A1 - Lilly Type Pneumotach is the only acceptable option.

Q1 - Est un capteur de flux de Sonic ou débit massique adapté, ou allez-vous accepter seulement un type de Lilly Pneumotach

La question ci-dessus est en référence à la question « MS1 » à la page 13 de l'appel d'offres

Rep 1 - Lilly pneumotachomètre de Type est la seule option